

金門縣110年總預算案經議會大幅刪減或凍結近20億元

縣府表示：深感遺憾及難以接受

【本報金門訊】金門縣政府於會計年度開始前二月份送達縣議會，縣議會則應於會計年度開始一個月內審議完成，俾利次年各項業務計畫得遂期依期執行。

金門縣110年總預算案，縣府於109年9月17日送達金門縣議會，較法規所定時間提早月餘，目的即在希望各議員有充分的時間可審閱相關預算書表，無意歷經金門縣議會第七屆第4次定期會一個月會期及延會5天，仍無法依限完成審議，致今年度的許多重大計畫和建設無法啟動，收入部分暫依上年度標準及實際發生數，覈實收入。

至於支出部分，除經常性、延續性科目得依已獲授權之原計畫書或算案，縣政府應於會計年度開始前二月份送達縣議會，縣議會則應於會計年度開始一個月內審議完成，俾利次年各項業務計畫得遂期依期執行。

萬元，凍結2億151萬元，基金預算則刪減602萬元並凍結900萬元，在小三通停航、COVID-19疫情威脅下，正是整備各項觀光設施及加重力道宣傳行銷吸引各方遊客的時機，可以想見，在預算被大幅刪減或凍結的情況下，巧婦將難為無米之炊，而重要的觀光計畫，大膽島遊程直接刪除200萬元，無疑直接宣告停止大膽島的開發，而後麟步槍模範射擊館相關費用的凍結，也將影響麟特特色觀光體驗景點的運作。此兩處景點，前經調查旅客滿意度及好感度，都是名列前茅的戰地特色景點，至於觀光旅遊維繫及行銷案費用的凍結，亦將影響整體的觀光行銷。

會就110年總預算案及附屬單位預算案，縣政府應於會計年度開始前二月份送達縣議會，縣議會則應於會計年度開始一個月內審議完成，俾利次年各項業務計畫得遂期依期執行。

萬元，凍結2億151萬元，基金預算則刪減602萬元並凍結900萬元，在小三通停航、COVID-19疫情威脅下，正是整備各項觀光設施及加重力道宣傳行銷吸引各方遊客的時機，可以想見，在預算被大幅刪減或凍結的情況下，巧婦將難為無米之炊，而重要的觀光計畫，大膽島遊程直接刪除200萬元，無疑直接宣告停止大膽島的開發，而後麟步槍模範射擊館相關費用的凍結，也將影響麟特特色觀光體驗景點的運作。此兩處景點，前經調查旅客滿意度及好感度，都是名列前茅的戰地特色景點，至於觀光旅遊維繫及行銷案費用的凍結，亦將影響整體的觀光行銷。



上、針對金門縣110年總預算案遭議會大砍近20億元，縣長楊鎮浩（中）昨在接受媒體聯訪時嚴正表示遺憾，也強調縣府團隊對這樣的結果難以接受。（翁維智攝）

下、經議會刪減或凍結的年度總預算，其中不乏地區重大新興建設，金城國中、中正國小及金沙國小地下停車場和山外市港段立體停車場經費更被凍結。（縣府提供）

記者翁維智／縣府報導

金門縣110年度總預算案昨在議會紛亂聲中完成三讀，經刪減或凍結年度總預算受影響總計近20億元，其中不乏地區重大新興建設，及中央補助計畫，影響甚鉅。對此，縣長楊鎮浩、秘書長陳朝金及主計處長王崑龍昨在接受媒體聯訪時嚴正表示遺憾，也強調對這樣的結果縣府難以接受，後續將循地方制度法相關機制進行處理，但可以有肯定的業務或工程計畫書。

縣府主計處說明，按地方制度法第5條第2項規定，縣議會及縣政府分別為縣之立法及行政機關，復依本法第40條第1項規定，縣總預算案，應於會計年度開始前二個月送達縣議會，縣議會應於會計年度開始一個月內審議完成，俾利次年各項業務計畫得遂期依期執行。

主計處指出，此次遭議會刪減或凍結的預算，總計受影響數近20億元，以單位言之，金門以觀光立縣，但觀光處公務預算遭刪減5.5億元，凍結2.5億元，而用費用統刪500萬元，凍結6億元，更將嚴重打擊金酒同仁的士氣，甚或影響相關薪資的發放而影響員工家庭生計。此外，依關列嶼鄉重大建設的執行期程，實有負縣民所託。

楊鎮浩強調，觀光和金酒是金門發展最重要的兩個命脈，議會固然按照地方制度，擁有預算審查的生殺大權，但大砍金酒和觀光預算動機實在令人費解，縣府將即刻依地方制度法所定機制著手後續作業，希望能儘早獲致決定，俾利各項重大民生計畫及公共設施等的推動，也期待議會將整付案及早排會審議，共謀縣民之最大福祉。

中華民國郵政特准掛號為新聞紙類

社址：255 金門縣金湖鎮成功村一號
服務電話：(082)332374、332346、332395

第 二〇二三九 號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土
社長

今日二張半售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

4 712826 389011

03月 04月
27, 05
星期六 星期一
新春優惠3折起
家具名床展
風獅爺商店街
(北樓二樓)
新屋成家專案特惠
軍公教優惠專案
台灣工廠直營
上午11點至晚上8點

遺失
遺失軍人身分證W100519
541號乙枚作廢 戴池隆

誠徵
萬泰行徵大貨車送貨員，備汽車駕照，享勞健保、伙食津貼、夏李獎金，薪資33,000起電洽335915

金門縣商業會公告
主旨：公告「110年5月28日至6月2日開辦二天兩夜赴南台灣觀摩考察」招標。
詳閱本報110年3月30日第一版原公告

公告
適逢清明節假期，本公司福委會金寧廠、金城廠門市營業時間調整如下：
一、金寧廠門市：110年4月4日至4月5日(清明節)暫停營業。
二、金城廠門市：110年4月2日至4月5日(清明節)暫停營業，不便之處，敬請見諒。
金門酒廠實業股份有限公司 職工福利委員會 敬啟
禁止酒駕 酒後不開車 安全有保障

打草
清明墓園打草 價格合理，李先生0906-209-106

誠徵
餐廳廚師四萬起、外場主管三萬五起，廚房學徒三萬起，洽：354343

遺失
遺失軍人身分證O100277
238號乙枚作廢 陳積財

售
自售料羅新村透天厝，
意洽0932838573

租
三房二廳公寓，近金城國中，體育館，意洽：091125076沈小姐

誠徵
營業配送員，備汽機車駕照，月休8天，享勞健保、勞退，薪30,000元起，需求可面議，歡迎有意者請帶履歷洽：0985169658

金門縣政府 公告
發文日期：中華民國110年3月30日
發文字號：府建都字第1100020450號
主旨：公告發布實施「變更金門特定區計畫(金城地區)細部計畫(第二次通盤檢討案)(第一階段)案」。
依據：都市計畫法第28條。
公告事項：
一、詳如核定計畫書、圖。
二、公告地點：
(一)金門縣政府。
(二)金門縣金城鎮公所。
三、本案自公告日起生效。
四、相關資訊可至金門縣都市計畫整合資訊系統查詢閱覽。(網址：http://urban.kinmen.gov.tw/kmgis_new/publicweb/index.aspx；路徑：金門縣政府首頁-金門圖資雲-都計整合資訊系統-細部計畫查詢)
縣長 楊鎮浩

清明祭祖重誠心
環保祭祀空氣新

掃墓紙錢集中燒
祖先保佑不會少

紙錢減半
祖先稱讚

金門縣政府 關心您

科技化
專業化
電腦化

威力保全

歡迎來電洽詢：(082)323451

地址：金城鎮浯江北堤路16號2樓之2

服務項目
■電子保全、防盜、防災、防火之安全維護
■駐衛警、監視系統
■現金或其他貴重物品運送之安全維護

服務對象
■商店、公司行號、工廠、倉庫、住宅、社區
■醫院、診所
■金融機構、教育機構

民曆紀事

喜神：東南
財神：正北
日煞：北方
日沖：猴30歲

宜：納采 伐木 修造 動土 啓墳 安葬

不宜：祭祀 出火

金門縣政府旅台鄉親
北部服務中心
02-29150045

金門縣政府旅台鄉親
中部服務中心
0932-622-137

金門縣政府旅台鄉親
南部服務中心
0919-113-366

台北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814

安寧返鄉服務專線 衛生局
0913-862-282(鄭志強)

法務部調查局檢舉專線
0800-007-007

金門縣政府廉政專線
325538

金門縣警察局
325341・372218

刑警大隊 325652

反詐騙專線
165・110

交通隊 320870

金門縣消防局 324021

金門第九海巡隊
334261・336288

363816

金門縣港務處
332268

金門縣消費者服務中心
電話 1950

部立金門醫院
332546-7

金門縣障礙服務協會
330765

金門縣路燈道路養護
小組免費服務專線
0800-020-120

金門縣障礙專用公車
預約服務專線
0800-811-100

金門縣政府菸酒檢舉
專線 082-322976

勞工行政服務專線
373291

社會福利服務專線
324648

金門縣康復之友協會
334380

金門就業中心專線
311119

本報意見稿服務電話
332374

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信箱：tsay1119
@ms35.hinet.net

電話：332374
傳真：330884

金城地區
電話：328728
金城鎮民族路90號

金湖地區
電話：331525
金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區
電話：0933699781
金沙鎮官澳36號 李姪

金寧地區
0910334484
金湖鎮武德新莊118號

烈嶼地區
TEL:363290 FAX:375649
手機：0963728817
烈嶼鄉后頭34之1號

夏興地區
電話：331818
0905372050
金湖鎮夏興84號

喜迎金門星光節 打造觀光旅遊亮點



社論

「金門星光節」日前在瓊林盛大開幕！總計有71座燈組跨海在金門綻放光芒，相關活動將進行到5月30日止。透過燈藝師辛苦設計的多樣視覺花燈，為金門民眾及旅客帶來難忘的聲光視覺饗宴；對臺灣、金門及臺灣燈會而言，這都是歷史上重要的里程碑。

以往，臺灣燈會都在臺灣本島舉行，離島地區如果參與其中一小部分的規劃展示，已屬不易，此回因為COVID-19疫情之故，「臺灣燈會」全臺祈福」在各地接力展出，金門縣政府更爭取到「傳統風華燈區」與「動物星光燈區」，跨海至金門展出，並命名為「金門星光節」，讓來自臺灣燈會的祝福延續到離島。另外，在場地的選擇上，以瓊林保護廟、蘭湖周邊為展場，也有活絡傳統聚落及周邊景點的效果，在整體規劃上，可說是極為用心，唯一比較可惜的是，因為疫情之故，此次活動不能充分發揮「小三通」的地便，讓大陸旅客也能和我們一起共享燈節盛會，所幸縣府建議的「金廈防疫泡泡」方案已初露曙光，或許經由大家的努力，也有可能將「金門星光節」發展為常態性的節慶活動，並透過「小三通」、臺金航線等行銷至兩岸，如此，「星光節」又將是金門另一個旅遊亮點。

據縣府日前表示，目前「金廈防疫泡泡」初步規劃的重啓金廈小三通航班，每兩週只開一班船，旅客上座77人，自廈門抵金門仍須有14天隔離，因涉防疫旅館的容量，所以洞開得很少，未來會視防疫旅館能決定入境旅客人數。再根據縣府表示，「我國目前仍採邊境嚴管，就是14天，如果陸委會研議後提出，我們沒有意見，樂觀其成；而在開啓時間，就由地方政府是否準備好，並與陸委會討論，包含檢疫所規劃等，若需要幫助，也可以來協助」云云。

這個訊息可說是在甯瓊總統慰勉仁率訪團搭機抵臺、臺灣、甯瓊「旅遊泡泡」最快4月啓程之後，最明確，且最令令人振奮的消息了。雖說每14天往返77人看來似乎聊勝於無，但考量金門的防疫能量及其帶來的「便利性」，便足以令人期待了，特別其間還有打破兩岸「僵局」的象徵意義；如果能做好「金廈防疫泡泡」，便有「基礎」再討論更多的合作與交流，對臺灣兩岸而言，都是有益無害的。當然，最終開放與否，還需考量兩岸疫情狀況、防疫能量與管控措施，由中央流行疫情指揮中心與陸委會綜合評估與政策拍板，且必須得到金門當地的全力配合，務必在落實完整的防疫配套措施下，才有可能逐步恢復兩岸小三通客運往來，目前雖然是看見了「隧道盡頭的亮光」，但離真正的成功還有諸多變數，只願疫情平穩過渡，一切平安順利，讓金廈小三通早日恢復榮景。

再回過頭來看「金門星光節」。雖然此回自臺灣移展不少的燈藝作品，但比較可惜的是，就金門而言，往往還需要旅遊專業的配套，才能吸引更多的人潮與商機；另外，在時間點的選擇上，雖然適逢學生放春假，卻很難和暑期的「新、大膽」的行銷手法更關鍵。要吸引他們行動，創新、大膽的行銷手法都是個重要的指標，期盼明年此刻，我們可以和兩岸旅客一起迎接更盛大、熱鬧的「金門星光節」！

記者李增汪／綜合報導

金門縣農會昨日上午在農會穀物乾燥中心舉行「金門地區慶祝110年農民節表揚大會」，縣長楊鎮浚頒發當選證書予新任理事長許玉昭。

金門地區慶祝110年農民節表揚大會，昨日上午在縣農會穀物乾燥中心舉行，縣長楊鎮浚頒發當選證書予新任理事長許玉昭。

楊鎮浚向農民賀節 頒發理事長證書



金門地區慶祝110年農民節表揚大會，昨日上午在縣農會穀物乾燥中心舉行，縣長楊鎮浚頒發當選證書予新任理事長許玉昭。

記者李增汪／綜合報導

金門地區慶祝110年農民節表揚大會，昨日上午在縣農會穀物乾燥中心舉行，縣長楊鎮浚在百忙中，也特別到場向辛苦的農民朋友賀節，並頒發金門縣農會改制第十三屆理事長許玉昭頒發當選證書。

楊鎮浚在致詞時表示，再一次恭喜許玉昭理事長、蔡水游常務監事，以及從縣府建設處來農會的新任總幹事文水成，恭喜農會找到好幹部，也希望藉由優秀的幹部跟縣府相互的配合，一起來照顧地區的農友，只要跟農會有關的問題，我們盡量來處理解決，如果有需要服務的地方，也不用客氣盡量來討論。

活動由縣農會新任理事長許玉昭主持，常務監事蔡水游、總幹事文水成以及農會幹部出席活動，因恰逢議事會臨時會先由副縣長黃怡凱代表出席。

後續縣長楊鎮浚亦親自出席活動，金城鎮長李誠智、金沙鎮長吳有金、金寧鄉長楊忠俊、多位縣議員及各鄉鎮代表會及各機關主管等貴賓，亦到場觀禮和祝賀。

許玉昭理事長在致詞時表示，農民節活動原本在春節過後就要辦理，但是因為疫情關係延到今日舉辦，並縮小規模，今天本來有許多好朋友要來金門參加活動，但因金門濃霧班機無法起降致無法到場，但他們的關心與祝福我們都有收到。

副縣長黃怡凱及出席鄉鎮長等，在稍早時也受邀頒發表揚模範農事小組長盧承國等五人、模範農民黃吉成等三十四人、109年績優安全農業示範農戶陳國富等六人。黃怡凱代表縣長向農民問候辛苦，並對農民配合縣府農業政策的產出，希望更加提高產量，朝安全無毒及有機農業邁進。

縣農會慶祝農民節 表彰績優模範



上、中、下：金門地區慶祝110年農民節表揚大會，昨日上午在縣農會穀物乾燥中心舉行，副縣長黃怡凱及到場鄉鎮長等，頒發表揚模範農事小組長、模範農民、績優安全農業示範農戶。

記者李增汪／綜合報導

金門縣農會昨日上午在農會穀物乾燥中心舉行「金門地區慶祝110年農民節表揚大會」，縣長楊鎮浚頒發當選證書予新任理事長許玉昭。

金門縣農會改制第十三屆理事長及理監事長許玉昭、蔡水游、總幹事文水成等，昨日在農會穀物乾燥中心舉行就職典禮。許玉昭在致詞時表示，農民節活動原本在春節過後就要辦理，但是因為疫情關係延到今日舉辦，並縮小規模，今天本來有許多好朋友要來金門參加活動，但因金門濃霧班機無法起降致無法到場，但他們的關心與祝福我們都有收到。

副縣長黃怡凱及出席鄉鎮長等，在稍早時也受邀頒發表揚模範農事小組長盧承國等五人、模範農民黃吉成等三十四人、109年績優安全農業示範農戶陳國富等六人。黃怡凱代表縣長向農民問候辛苦，並對農民配合縣府農業政策的產出，希望更加提高產量，朝安全無毒及有機農業邁進。

縣農會新任理事長許玉昭指出，今年農民節慶祝活動以「推動新農業運動、金門農業亮起來」為主題，本隆重節約原則，辦理各項慶祝活動，環繞慶祝主題，加強宣教，使全縣農民體念政府「發展精緻農業，增進農民福祉」之德政，努力生產。

昨會中頒發表揚模範農事小組長（5名）、模範農民（34名）、績優安全農業示範農戶（6名），計45名。中並在金門縣農會穀物乾燥中心推出「家政班地方美食品嚐會」，由農會家政班班員以在地食材製作十二道佳餚（每道40盤，計480盤）讓到場觀禮的首長與貴賓及參與表揚大會的人員共同品嚐。

同時，為增加活動的趣味性，昨天下午於農會穀物乾燥中心廣場並舉辦「幸運大抽獎」活動，對象包括表揚人員及農會理（監）事、會員代表、農事正（副）組長等。

縣農會指出，獲選為金門地區110年農民節模範農事小組長有五人，分別為：金城鎮模範農事小組長盧承國、金寧鄉模範農事小組長黃吉成、金沙鎮模範農事小組長黃吉成、金寧鄉模範農事小組長黃吉成、金沙鎮模範農事小組長黃吉成。

模範農民有三十名，分別為：金城鎮：黃吉成、許明麗、許嘉福、李美蘭、洪木樺、董國富、王維仁、盧士權、金寧鄉：吳瑞達、翁經添、許水益、楊聰明、李再生、楊天佑、金湖鎮：蔡振仁、莊清漢、呂媽符、金湖鎮：黃清源、趙麗珍、葉石憶、黃維岩、黃錦美、王勤智、黃健明、吳誠仁、烈嶼鄉：林世仲、方曉老、林金樹、洪玉斌、林聯華。

109年績優安全農業示範農戶有六名，分別是：第一組的第一名為金城鎮南門里陳國富；第二組第一名金城鎮賢庵里吳淑鶯；第三組第一名金沙鎮沙里張斯翔。

第二組的第一名為烈嶼鄉上岐村洪文尊、第二組第二名烈嶼鄉林湖村洪瑞隆、第三名烈嶼鄉西口村杜順意。

何桂泉4/1接掌陶瓷廠

記者翁維智／縣府報導

金門縣政府昨發布人令，新任金門縣陶瓷廠廠長由何桂泉接任，4月1日（星期四）上午9時將在陶瓷廠會議室舉行佈達交接典禮，這項人事命令也將在4月1日生效。

新任陶瓷廠廠長何桂泉，現年55歲，國立中央大學電機研究所碩士畢業，80年公務人員高等考試二級考試電子工程職系考試及格，曾任檔案管理局技士、管理師、金門縣政府技士、課長、科長、金門縣文化局科長等職務。



包括副議長周子傑、議員洪成發、歐陽儀雄等七位議員在地檢署召開記者會嚴正抗議議長洪允典主持議事不符合法定程序。並比出「撥亂反正」手勢。



議會臨時會刪減縣府總預算 七位議員指不符程序

記者莊煥寧／金城報導

金門縣議會昨日快速三讀通過「金門縣110年度總預算案」，刪減或凍結的預算近20億元，當中許多是攸關地方建設、觀光、金酒人事等預算，昨日下午七位議員召開記者會，嚴正表達不滿，抨擊議長洪允典罔顧民意、議事程序不符合法定程序原則。

昨日下午包括副議長周子傑、議員洪成發、歐陽儀雄、許玉昭、唐國輝、張雲德、董森堡等七位金門地檢署原本準備按鈴控告，後來因故改為記者會形式，向媒體表達七位議員的看法。

歐陽儀雄開場指出，幾位議員選擇在金門地檢署召開記者會，就是為了訴諸昨日（30日）早上議會議事程序不符合法定程序原則，所以特地將會場的情形透漏給所有民眾知道。議員洪成發表示，早上臨時會議開議決，他提出嚴正的抗議，並在議事廳本縣一〇年度金門縣總預算案的預算書，原因是總預算案中發生一些小插曲，所以會議中途就結束，預算案沒有聯席審查完，昨天（三十日）二讀、三讀，議員手上也沒有資料，會議是合議制，預算案有問題要刪減，應該經過在場的議員來表決，但是沒有，只有主席一個人在做決定，完全不尊重在場議員意見，更不符合會議法定程序，尤其現在議會法制室主任（吳銘銘），他對於會議程序的規定應該很瞭解，但是他也沒有告知議員，所以要為所有選民抗議。

洪成發說，今（110）年度的預算照說應該是在去年十二月定期會審議完成，結果議會議拖到今年三月二十六日才來開臨時會審議預算案，而且許多補助鄉鎮的預算，有很多預算的刪減很不合理，像是烈嶼鄉公所許多基礎建設補助款，新年度三個月快過了，快四月份了，薪水沒有著落，鄉公所等單位後續如何來推動鄉政。

議員許玉昭表示，議會從29日開始聯席審查，當中有四次的表決，這種頻繁是有點高，當時她說「主席，主席就罵她「畜生都要表決」，主席就罵她「畜生」，把她趕出議場，他憑甚麼趕她出去，她也是議員，不能欺人欺到底，公開在民主殿堂罵她畜生，這是開民主倒車。

許玉昭激昂的說，議會是合議制，要剝別人的鬍子，先把自己刮乾淨，今年縣府砍了三十億元，縣議會以為甚麼公關費一直增加，可以請以前在汪（秋明）主任當證人來講，汪主任為甚麼退休，議會的所有收據應該讓檢調來檢驗。

昨天許玉昭就任農會理事長，她說，議長洪允典把農會的農民保險、農會的預算全部砍掉，身為議會最高領導的議長，他值得人家尊敬嗎？議會審議本縣總預算，應該是站在全體金門人的立場，而不是我今天不喜歡你，就砍你預算！如果他心中都充滿著仇恨，那也很辛苦，也很可憐。

議員董森堡指出，審預算他秉持的精神就是該刪則刪，但是要理性討論，因為議會是合議制的會議，不是一個人的議會，他前天（二十九日）針對各小組的意見提出來之後，就被貿然否決他提出的建議，也沒有逐條逐項的審議。昨天（三十日）開會會場中多次舉手要求主席進行逐項逐條的裁決審議議案，因為議會是民主殿堂，也是民主精神的展現，要透過正式的表決方式來議決預算案是否執行。

他進一步指出，這次臨時會扣除他提出的預算建議，議會提出凍結大概有十四億六千萬，刪除的預算也有數億之譜，這些預算有的牽連到地區的重大工程，包括金門鄉親最關心的停車場工程、一些公共建設的建置，沒有這些建置會造成更多的公共問題，議會這樣子的方式來處理，不妥當。

責任編輯／蔡群生

議會臨時會昨三讀通過110年度金門縣總預算案

記者楊水詠／議會報導

金門縣議會第七屆第十三次臨時會昨日最後一天，進行第三次會議，由議長洪允典、議員李應文分別擔任主席主持會議，在完竣審議一一〇年度金門縣總預算案暨附屬單位預算及綜計表三讀會、審議通過議案提案七案及臨時動議一案後，為前後共計五天臨時會期劃下閉幕句點。

議會臨時會在昨天三讀議案第二讀會開始，議長洪允典請議員確認前天廿九日聯席審查會議紀錄，議員歐陽儀雄提出金酒公司總支出部份「原統刪十五億元修正為統刪三億元」，更正為「統刪十二億元，科目金額自行調整」，經議員附議後，大會依歐陽儀雄意見通過更正案。

議會臨時會接著進行三讀議案第二讀會，審議一一〇年度金門縣總預算案暨附屬單位預算及綜計表，議長洪允典表示前（廿九）日聯席審查會議一一〇年度金門縣總預算案暨附屬單位預算及綜計表議而未決，經過討論後通盤梳理，由議事台朗讀第二讀會意見刪減（凍結）理由，單位預算二十八項、附屬單位預算三項，共三十一項。

金門縣議會議長洪允典昨主持臨時會第三次會議及議員發言及質詢情形。（楊水詠攝）



位預算十六項，計四十四項，均通過二讀會。隨後在三讀會議程中，議會臨時會依二讀會審議意見通過，完成審議一一〇年度金門縣總預算案暨附屬單位預算及綜計表三讀會程序。

針對二、三讀議案審議一一〇年度金門縣總預算案暨附屬單位預算及綜計表程序，議員董森傑表示二讀會以包裹議案審查，有所不妥，建議逐條審查提出意見及表決。另議員洪成發也表示議員監督縣府施政，為人民看緊荷包是議員的職責，如果會議未按照程序要提出抗議，並認為預算審查應尊重小組審查後，交付聯席審查及三讀會程序。同時，洪成發表示對於總預算審議的決定，他要為他的選民抗議，隨即拿起桌上的預算書走上前，她在議事台前，以表達抗議。

至於經議會臨時會審議完成三讀會後，金門縣一一〇年度總預算案刪減或凍結20億元，主要包含有：觀光處公務預算刪減5,000萬元，凍結2億1,750萬元，基金預算則刪減4,000萬元並凍結900萬元。觀光計畫的大膽島遊程直接刪減1,000萬元。后麟步槍模擬射擊館相關費用8,388,000元被凍結。金城國中、中正國小及金沙國小地下停車場和山外港段立體停車場，總計1億2,500萬元，均被凍結。新建中心圖書館遭刪減2,500萬元。金酒公司相關經費9億2,500萬元被刪除或凍結；用人費用統刪3,000萬元，凍結6億元。烈嶼鄉重大建設1億2,500萬元8千元包含多功能綜合社福大樓興建工程2,000萬元遭凍結。金門大橋烈嶼端轉運停車場10年工程及監造費8,000萬元全數刪除。

至於議會臨時會審議通過七案，計審議通過七案，均送縣府研議辦理：（一）、建請縣府評估田浦「九孔養殖場」活化。（二）、因應縣府產業發展及必要之成立，以提請縣府評估三創平台及工策會之功能性及必要性，以提昇行政效能，增進公益。（三）、建請縣府協助金湖鎮公所活化吳村二營區，以免公署虛擲。（四）、建請金門縣政府研擬青年創業補助金推動青年創業補助方案，以協助更多青年實現創業夢想，創造金門為友善青年的創業環境。（五）、建請金門縣政府積極打造「水銀行」，並進行溪流流水的開發及運用，以解決地區農業用水的不足，並穩定提供民生用水。（六）、建請金門縣政府於重要交通路段試行「智慧型紅綠燈系統」，藉合理調配主幹道與支線道紅綠燈號誌時間，以有效減緩道路交通壅塞情形。（七）、建請縣府儘速設置廢棄軍品設備評估接收小組，以厚植戰地史蹟資源，促進金門觀光永續發展。

另議會臨時動議案一案：獎勵停車場容積率，建請縣府一個月內提出相關辦法。

議員楊永立詢問縣府建設處長陳祥麟有沒有從事過農耕？目前買肥料、殺蟲劑去哪裡買？是否知道農會有沒有照顧農民？同時，楊永立指出農會在早期於各鄉鎮設有販售肥料站點，現在買肥料要到位於開道國小前的農會農機推廣服務中心，農民往返車勞頓，未考量農民購買肥料的不便，縣府為什麼要補助農會？建設處應稍微關心農民，並建議縣府補助農會四百六十萬預算，除專辦農保一百五十萬保留，其餘刪除，明年農會有改善及照顧農民，再行編列，今年先刪。楊永立也問農會辦理選舉，縣府為何有補助？陳祥麟表示農會有行文，各級政府依據辦理選舉，酌額補助選務費約四十萬。楊永立認為應由中央補助，地方為何要補助？他建議補助農會選務費用全數刪除，經大會決議通過。

議員李養生表示，金門產業發展的總體經濟面不好，政府的施政，大家都很努力，但未有良好效果，也不能讓人民有感覺，並認為只有大家團結，金門才能改變現狀及根本改善金門創業環境。

李養生說提出止息戰爭共享和平，萬人簽名運動，及召開國際記者會，是金門要成立和平經濟區、和平橋樑的行動的開端，議會決議由縣府執行簽名活動。對此，縣長楊鎮浚表示議會決議如果是不對的，或是議會決議如果不合理的，縣府也未必會尊重。議員楊永立又發言指出，他先前有提出設置停車場獎勵案，相信一般都會認同，而且是正面的東西，讓百姓可投資停車場，縣府不用一直設停車場，是好事，為何推不動？只要給容積，台灣也有案例，百姓去投資設置停車場，比公部門設好。何時會有結果？陳祥麟說可能有一些法令需修正及土地分區使用，瞭解後提出說明。最後，主席李應文決議在一個月內提出停車場獎勵辦法。

楊永立也詢問環島北路一段（金門大學路口至頂林路）道路拓寬暨排水改善工程環北路拓寬工程，預定何時可發包施工？工務處長許鴻志表示已辦理通公聽說明會及彙整會中提出意見，由於該路段拓寬在10年設計完成，目前請規劃單位重新就整個預算部份做檢討，儘快依程序辦理。但，楊永立說金門基礎建設，該做的要做，雖有少部分聲音，該做的還是要做，為地區的繁榮。

最後，主席李應文表示請金酒總經理提出報告消失的五百隻牛（牛年玉璽酒）到哪裡去？誰領走？誰買走？提出一份報告，不要讓所有議員承擔責任。其次，李應文說金湖鎮衛生所主任蔡國未補，影響金湖地區民眾看病的權益，調派人員過去，醫務關係會好嗎？他請衛生局盡快補實金湖鎮衛生所主任一職，勿造成縣民的損失和保障民眾就醫權益。

黃氏宗親會理事長交接暨紫雲始祖祭祀大典

金門縣黃氏宗親會理事長交接，副縣長黃怡凱到場頒發當選證書予黃奕木。（陳麗好攝）



記者陳麗好／金沙報導

金門縣黃氏宗親會，昨日上午10時起在西園西甲黃氏家廟舉辦「第14、15屆理事長交接典禮」，在鎮長吳有榮監交下由原任理事長黃文遠交接印信給新任理事長黃奕木，副縣長黃怡凱也代表頒發當選證書予黃奕木並參與紫雲始祖祭祀大典，各股黃氏宗親長老、宗親代表齊聚一堂，依禮祭祀祖先，慎終追遠、綿密宗族情誼。

社團法人金門縣黃氏宗親會，第14、15屆理事長交接典禮，於昨日上午10時起在西園西甲黃氏家廟舉行，原任（第14屆）理事長黃文遠及理監事代表和各股宗親出席，由黃文遠交接印信予新任理事長（第15屆）黃奕木。副縣長黃怡凱也到場頒發當選證書給新任理事長。

新任理事長黃奕木除頒發當選證書予第15屆理監事成員外，也頒發榮譽理事長證書予黃文遠，與黃氏宗親及各股代表中午也透過餐敘聯誼，議員李應文等佳賓也到場參與贈禮以及紀念牌致意。

自來水廠貼心開辦午間提前服務用戶業務



水廠將從4月1日起開辦午間提前服務，以提供用戶更便利的服務。（金門自來水廠提供）

金門自來水廠為服務用戶，在導入行動支付，讓繳水費更起方便後，從（4）月1日起再開辦午間提前服務業務，上午服務時間為8時至12時，下午提前半小時自下午1時開始服務。

水廠指出，隨著網路環境發達，雲端服務日漸普及及盛行，除傳統臨櫃繳水費方式外，並導入行動支付（LINE Pay、街口支付、台灣PAY、嗶哩繳App），以增加民眾生活上便利。此外，為鼓勵用戶多以便利及省時的轉帳繳款方式繳納水費，水廠同時申辦電子帳單，現在申辦電子帳單不僅僅送來電報費100元禮券，又可以電子文件方式保存憑證避免遺失，或以載

所載登記用戶不一致之情形，但也不會影響電子發票證明聯持有人的領獎資格，因此，繳費後請務必保存繳費通知單或已繳費憑證，屆時如發票中獎，即可據以向代發獎金單位領取獎金。

而自然人用戶如因不動產買賣或租賃關係，未辦理過戶，致目前繳費通知單或已繳費憑證之戶名為非自然人（仍登載有營利事業統一編號），將無法兌現，請儘速申請變更戶名（取消統編），以免影響兌獎權益。

如有任何疑問，水廠歡迎於上班時間：上午8:00至下午1:30及下午2:30至4:00，或撥打服務電話0820-1002-117或電話327021洽詢。

岸巡隊於烏坵查獲偷渡客

記者陳冠霖／綜合報導

金門岸巡隊表示，3月27日夜間20時許，金馬澎分署第九岸巡隊烏坵安檢所接獲烏坵守備大隊通報，於金門縣烏坵鄉大坵南方岸際發現一名行跡可疑男子，即通報烏坵安檢所共同前往盤查，查證該男子為非法入境之陸籍人士。

岸巡隊表示，27日夜間20時6分，烏坵守備大隊人員於烏坵鄉大坵南方岸際發現一名行跡可疑男子，並於該區岸際發現一具自製動力浮具，極為異常，隨即通報該隊烏坵安檢所共同前往盤查。當晚20時22分，於岸際發現該男子蹤跡，經攔查後確認為大陸籍人士，並以自製動力浮具，由福建一帶沿海回渡來臺，隨即將其逮捕，及金門縣衛生局部疾病管制署及中央疫情指揮中心規定程序進行處置，後續全案將依違反入出國及移民法、國安法移請金



第九岸巡隊烏坵安檢所在烏坵鄉大坵南方岸際發現一名大陸籍偷渡男子。（岸巡隊提供）

10	17
14	22
15	23
36	25
38	31
	33
	03

金馬民俗文物坊

木雕、古董藝品、手拉埕瓷器、奇石奇木
樟木茶桌、茗壺、古玉、水晶、天珠、佛珠
金門風獅爺產品批發零售

歡迎大家參觀尋寶

地址：金門縣金湖鎮塔后120號
電話：082-334586

郵政劃撥
帳戶金門
日報社帳
號17768530

電話：
332374
傳真：
330884

本報廣告效
益宏大・彩
色版面新穎
提供廣告設
計編排・長
期廣告優惠
敬請踴躍刊
登本報・訂
閱本報

本報並具有
資料收藏保
存參考之價
值

後同

後盾。

而且學習認真。此次在全國音樂大賽成績以及大台南國際音樂大賽都有所斬獲。

而在學習音樂道路上的建議，王敦玲也藉此勉勵學子，筆路漫漫，學習都是為了自己的提升。大家不妨擅用輔助工具，例如節拍器。音樂不是賽跑比速度，而是要在漫漫的音樂路上，享受學習和比賽的過程，經過沉澱積累，培養實力，近而一次又一次超越自我。她也希望學子們，勿

論是練習以及比賽過程中，家人的陪伴也成為最堅強的質的水淮，培植出無數音樂優秀人才。而兩人也在爭獨兩項比賽組員滿堂下句點，學生及家長感謝金門縣政府、金沙鎮公所以及學校透過社團等方式，給予學生學習的空間和機會，並透過賽事為學子開創口碑。指導老師王敦玲也表示，追逐賽事相當考驗選手的抗壓性與意志力，而且要在10分鐘完整展現，非常不容易。而不論是練習以及比賽過程中，家人的陪伴也成為最堅強的

金沙國中黃柏瀚、金沙國中陳洵安、金沙國小陳秉安、中正國小王珉瑋（圖左至右），分別在國小及國中A組和B組賽事榮獲優等佳績。另金寧國中翁可盼、金沙國中黃湘怡也在「大台南國際音樂大賽」單獨奏國中「一般組」獲得優等第二名佳績。（圖由參賽學生提供）

清明掃墓祭祖，金門縣警察局將在四月四日清明節當天在各鄉鎮公墓周邊道路實施交通疏導管制措施，以維持人車順暢及安全。（縣警局交通隊提供）

因應清明掃墓祭祖所可能帶來之人潮，縣警局指示轄區各分局應作好公墓周邊路交通指導管制措施，配合各鄉鎮公所妥善規劃停車格位，於道路寬度許可及不影響民衆安全順暢的情形下，開放道路側供民衆安全停車，以解決前往掃墓民衆停車問題，並視實際需要管制車輛進出。

止進入公墓墓區內。

縣警局交通隊指出，掃墓祭祖是國人一項重要傳統習俗，每年清明時節前往掃墓者，所形成之一大潮，車輛均會影響到周邊的行車秩序，呼籲民衆能多利用大眾運輸工具，並配合警方各項交通管制措施。

(陳冠霖攝)

責任編輯／辛亦嫻

何國祥 何鳳婷 蔡乃靖 張維哲 李秀紅 王曉珮 王英谷 蔡幼絲 張淑慧 黃玉芬 許明姿 林偉春 張國松 蔡翊凱 楊夢展 蔡謀達 李麗瓊 李麗萍

賀全



「一個很古典的東西，要把它普遍化，沒有很高的學術水平，就會發生各種各樣的誤解，跟《論語》不相干，只不過是借著《論語》說自己想說的話。」某記者就《論語》熱門問題採訪史學大師余英時，余英時作如是言。以此來談朱熹《四書章句集注》，就某些面向言，倒有同感之妙。

談朱熹集注

◎倪振金

清代名儒戴震，在十來歲時就語出驚人追問塾師：「朱子離孔子兩千年，怎只有朱子了解孔子？」戴震的疑惑，在於何以自明朝以降，科舉制下的讀書人，均須以朱熹的《四書章句集注》為準繩？此種求真之心，竟比以「臆測與否證」之論，而馳譽的美國哲學家巴柏（K.Popper）早近二百年，豈是才性所致而已！

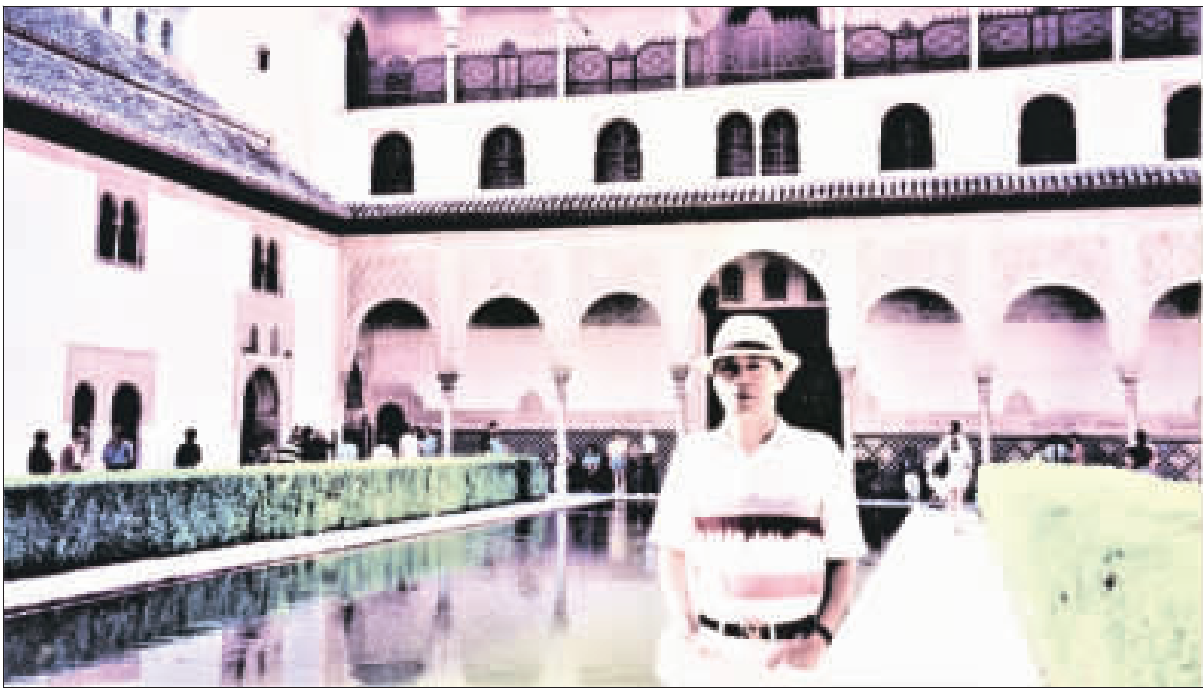
但令人諷刺的是，即使步入二十一世紀，對「四書」的註解，朱注依然是通行的版本；儘管現在已有越來越多的識者，早已認知到朱註，確有諸多是朱熹對孔孟儒學的誤解和扭曲，惜少有人能以系統性之論述來導正；直到傅佩榮的《朱熹錯了》這一本書問世。傅佩榮是台灣大學哲學系教授，早年師從方東美大師，後於耶魯深造，對孔孟儒學頗有研究。書中，他直言朱注的問題在於：表面是朱熹在註解四書，其實

是朱熹用四書來註解自己的思想。傅佩榮用嚴密的「以經解經」方式來論辯，更重要的是，他握住了儒家的「真誠」初心，更把西方哲學方法論引入儒學，形成了圓融的理論體系。書中不僅對著名的「朝聞夕死」、「克己復禮」、「曾點言志」等廣泛爭議的四書細節，提出創見及解讀，更不諱地引用莊子，甚至聖經等典故進行佐證。

南懷瑾曾說：「從唐宋以後，乃至遠從漢唐以來，對孔孟思想的理解，是值得商榷的，那些已被消化過、被篡改過的，還有些是後人的解釋錯了，尤其是宋儒的理學家。這一解釋錯，整個光輝的孔孟思想，就被蒙上一層非常厚重的陰影。」故而傅佩榮在書中更直言：「三綱五常」自漢代以來，成了一頂大帽子，被統治者用來約束人民，最後竟演變成「禮教吃人」，確非浮辭：

熱情典麗安達魯西亞

◎陳得勝



▲精雕細琢、水影倒映的「桃金娘宮」。

如果說西班牙是豐美的觀光珠寶盒，那麼南部曾被阿拉伯人統治八百餘年，融合西班牙熱情洋溢文化與阿拉伯典麗神秘風華的安達魯西亞區哥多華、塞維亞、格拉納達則是三顆最華麗璀璨的彩鑽，耀眼奪目。

哥多華古城Mezquita清真寺，這個融合伊斯蘭教及文藝復興的偉麗建築即為經典，寺內共用八百五十六根瑪瑙、碧玉、大理石、花崗石裝飾的圓柱和重重拱門，都以抽象幾何圖形雄列。杜林如森林聳立蔚為奇觀，柱頭紅白相間橋形圓拱交錯，重門疊拱旖旎綿延如海浪。十七世紀時還以一百八十公斤純銀打造巨型燭台，亦曾有四千盞銀製油燈閃亮全寺，並供三萬回教徒同時祈禱膜拜……Mezquita清真寺氣勢磅礴、富麗宏偉，難怪被公認僅次於回教聖城麥加清真寺。

寺內一角有一天主教堂，是西班牙天主教徒趕走阿拉伯人後拆除部分石柱所建，竣工時西班牙國王卡洛士五世看了勃然大怒道：「你們建了一個如此平凡的教堂，卻毀了一個世上獨一無二的珍寶。」可見後來統治者西班牙對先前精美阿拉伯文化的包容與尊重。

走出Mezquita清真寺，來到猶太人區「百花巷」，狹仄花巷往往僅容一人通行，兩邊牆壁高高低低掛滿吊花，萬紫千紅韻致天成，織錦麗花恍若都有表情，將你層層擁抱，令人不忍離去。

在哥多華古色古香的阿拉伯街道漫步，悚然驚見一現代建築——「市政府旅遊資訊館」，外觀多處出現毀損痕跡，在地人說這資訊館因破壞古城典麗的阿拉伯風格，被當地居民砸損的，又再度印證西班牙人對阿拉伯文化的珍惜。

到了塞維亞古城曲徑通幽，流露阿拉伯文化神秘迷人的風采。住家一進門，即是以彩繪馬賽克裝飾幾何形花卉圖案的玄關，經過玄關則是一個四方天井中庭，有天井處有水池，因回教徒膜拜前必先淨身。四周環繞的房間簷廊拱門羅列，並掛上一盞盞橄欖形紅寶石般吊燈，幽逸、迷麗盈溢古雅神采。

賽維亞大教堂旁的希拉達回教古塔則高聳巍峨，古塔是典型的阿拉伯建築，有拱形門窗與紅磚，塔內斜坡走道當年貴族還可騎馬盤旋而上，到達塔頂放眼望去，賽維亞典雅景觀一覽無遺。

接著乘馬車到瑪麗亞露易莎公園，這座1929年曾舉辦伊比利比拉泛博覽會的公園，花木明艷扶疏，建

築雕梁畫棟，最教人陶然迷醉的莫過於那長排的阿拉伯拱門，及以寶藍馬賽克鑲嵌幾何形圖案的幾座小橋欄杆。每年「四月春會」是最隆重盛典，從小女孩、少女到熟女，都會穿著華麗舞衣於此歡歌歌舞。來到格拉納達名聞遐邇的「阿罕布拉宮」（又稱紅宮），這個集古阿拉伯建築、藝術、文化、美學……精華於一身的華麗宮殿美不勝收，最令人神往。牆壁、屋頂、梁柱、迴廊……處處富麗輝煌、絢麗繽紛，雕琢精緻的廊柱，遠望有如纖麗細緻的蕾絲，清風徐來還疑似會飄動起來……尤以「獅子宮」、「桃金娘宮」為最。

「獅子宮」屋頂蜂巢式雕飾宛如剝開的石榴，更是一絕！阿拉伯人席地坐臥，因此屋頂天花板也是建築華采所在，雕琢彩繪花卉、星月……仰臥觀賞夢幻得彷彿天方夜譚。「獅子宮」美則美矣，卻玷汙一段血腥慘劇——有一任國王因查不出王妃私通的情人，竟濫殺三十六個可疑者，一時血流成河，鮮血還從十二隻石獅子口中噴出……。

紅宮重重拱門迴繞、處處噴泉映照，水姿線條柔麗，噴珠飛玉，冷冷韻律如歌如詩，因「水聲是紅宮的音樂」，象徵阿拉伯人「生命之聲」。當時尚無幫浦，阿拉伯摩爾人沿牆建水管，引附近內華達山河水，運用虹吸原理造出噴水池，各宮長型水道兩邊條條噴

水交會成一個個水拱，晶亮重門疊拱迤邐美如仙境，而以「夏宮」最夢幻。

御花園林木葳蕤井然有序、艷花姘紫嫣紅，美得如長卷畫軸舒展。美國作家華盛頓歐文曾於1892年住在紅宮三個月，寫了一本「阿罕布拉宮的愛情故事」，書中記述紅宮最後一位摩爾人國王波爾狄亞的一位妃子，就在這御花園與情人幽會被國王處死。歐文說：「誰又能責怪她們呢？這花園美得令人有越軌的衝動。」

波爾狄亞父王哈珊也不遑多讓，愛上一位異教徒西班牙女郎，竟要廢后迎娶入宮，王后愛也撒與成年王子波爾狄亞聯手對抗，結果哈珊失敗被迫退位，王子即位國力已重創，因此聯婚的西班牙伊薩伯拉女王與亞拉岡王子於1492年才能一舉攻下紅宮，當波爾狄亞被逐出紅宮回望紅宮最後一眼時，悲從中來流下眼淚，母后愛也撒罵道：「你哭得像個女人，就是因為你當初不能像個男人保衛紅宮！」

論者曰：「紅宮就是美得天上人間，才遭天譴被西班牙奪取。」非也，在歷史長河國家、朝代的盛衰更迭，每每皆是先祖開疆闢土、勵精圖治，後代懈怠荒廢甚而驕奢淫逸才落入覆亡的深淵。紅宮何罪？園囿何辜？離去時我不禁感嘆再三，主政者不可不慎啊！

◎董進德

感恩生命中的導師

少小離家都市居，中年巧遇劉乾姐，凡事凡為她囑咐，始得柳暗又花明。

隻身來到城市討生活，不經意地已過了數千百個寒暑，說時遲那時快。每個生命階段與里程中，不論巧遇、偶遇數千萬種人，她的出現與開導，為我後半生開啓了一扇寬闊又徜徉的大門，豈不幸哉！

劉乾姐係台北人氏，因與姐夫係高中同學，幾經層轉，兩人方踏上共組家庭之路，早期因一女二男娃娃分別加入這個大家庭，食指浩繁，姐夫係在白天台北郵局上班、晚上兼差開計程車，乾姐為分擔家計，毅然決然赴工廠擔任焊工，3位娃兒只得委由其岳母代勞照料，走過了一段夫妻共患難，相依與供的艱辛歲月，總算否極泰來，3位娃兒都有很好的工作，身教重於言教，在乾姐身上得到了應

驗與實際成果，令人羨煞也！

在我的人生生命中，肇因我係家中長子之故，自然而然對周遭親友、同儕中有哥哥、姐姐的我想當然耳欽羨不已，此生有幸能蒙劉乾姐與姐夫的垂青寵愛及人生哲理的指導與建議分析，定都全然接受，每逢人生的事業關卡與人生抉擇或低潮時，他們都能適時伸出援手，指引我正確的人生方向與目標，恍若一盞燈塔般，指引出我一條明路，俗云：生命中所有的相逢，皆是在命中注定，使得我對人生的看法，即在大量審看，方不至走失、走偏，豈不幸哉。

乾姐、姐夫對易經及相關命理均有所涉獵，在潛移默化的牽引中，自然而然我也從中獲益良多，不自在話下。人心須修心修口修德，方不負家父為我命名為進德的苦心吶，正所謂的進德修業，一直是我為人處世的座右銘圭臬。

乾姐、姐夫給我的感覺就如同親家人

一般的親切，他們的體貼是讓人察覺不到的，和他們相處我生活在歡愉中自在，在關愛裡備受呵護；我相當珍惜與沐浴在這種家人親情的甜蜜氛圍中，感恩生命旅程中的相遇、相知、相惜，尤顯珍貴、珍惜、真愛。

繁華歸於平淡，一直是乾姐生活的態度，待人誠懇，真心對待更是乾姐的生活真諦。乾姐對生命煉金術頗有研究，她對我的珍惜、珍愛、提攜與各項提議自不在話下，甚至將對生命煉金術之書相贈於我，每每見到此書對乾姐的思念日復一日，此生能遇見乾姐、乾姐夫二人是我生命旅程中的一個偶然，但卻讓我念茲在茲，刻苦銘心呀！

乾姐燒得一手家鄉好菜，每每閒暇之餘，都會和乾姐夫一道到東門菜市場採購道地家鄉食材，親手做羹湯給予鄉親們打打牙祭，二五好友餐聚小酌，並天南地北鬼扯一席，人生一豈不快哉！

宋代的楊和甫，在《行都記事》中即載：「朱熹調離倉吏任之時，其僚屬皆如釋重負，喜上眉梢，起舞相慶」，正印證「禮教吃人」之說！更可以說，元皇慶二年（1313）把《四書章句集注》列為科學考試的教本後，儒學即已失去孔孟的智慧、灑脫、真誠，變得顛頂、刻板、虛偽。尤其朱熹「存天理，滅人慾」的主張，更是從根偏離了儒家的人文義理。

不可否認，朱熹對儒學之影響，有人把他比之於啓蒙時代，著名的德國古典哲學創始人康德（Immanuel Kant），因為沒有康德，西洋近代的哲學必然改觀；沒有朱熹，我國宋、元以降的儒家思想亦將缺乏重心。然而，「必破一分程朱，始入一分孔孟」，如果僅作一家之言，倒也無妨；但奉為制規後，豈是禁錮思想的桎梏而已。

尤者，就在朱子學說重新統一中國思想之時，歐洲卻迎來了思想解放和文藝復興。易言之，當歐洲走出中世紀之時，中國卻開始陷入了中世紀，又豈是一句浩歎可喻！哈佛尤瑞教授（Willian Ury）曾言：「無論出於何種原因，凡對自己不同意的主張曲意附和，就是懦弱的象徵，只會讓人看不起！」此且以氣魄精魂以結。

市隱牧歌

◎敖古仁

老者的妻子，小他三歲，也是教師，不過她是任教於高中，早老者一年退休。因此，當時老者天真地認為：「她應該可以體諒我想早點退休的心情吧。」但是妻子卻回應他說：「你這個人，就是任性，到老，還是一樣自私，做決定前也不曉得要和別人商量商量。也不想想，我還有老爸要養，你也有個老媽還住在安養院，光靠我們兩個人的退休金，你有仔細核算過，真地夠用嗎？」妻子一口氣數落完一串話後，沒等到老者告訴她心裡的盤算，緊接著又開始埋怨起來，「你啊，就那個爛脾氣，也不會多忍忍，起碼，再五年，等到屆齡退休。你知道，多五年，就可以，至少，多存個200萬的老本，還有，增加多少個『基數』，你知道，等到需要時，那幾百萬有多好用嗎？以前，退休的同事碰面時總會安慰我說，家裡少個啃老族，光靠我們兩人的退休金，也可以過個相當有品質的老年。現在，你說呢，兩個人的退休金要養4個老人，夠嗎？」

聽完妻子的怨言，老者不發一語，也不想再告訴她自己的挫折，所以就回書房改闊的臥室去了。依照人口統計的資料，老者和妻子結婚時都是初婚，都算晚婚，所以在戶口名簿裡缺少子女這一項也不算太意外。婚後，確認無法生育的責任不在老者的身上後，老者鬆了一口氣，但是也留下一個心底的遺憾。老者並未責怪妻子，也不想勉強兩人嘗試一些非自然的生育方法，更不想在外面留下自己的DNA，於是他和妻子就成為一個過時的流行語下的族類，「頂客族」，Double Income No Kids。

不過，當初創生「頂客族」這個名詞的行銷人一定沒預料到後來社會發展的趨勢，不然他們一定會在頂客族的項下再闢一個「With Elders」的細項，只是又要用什麼名詞來稱呼這個新生的族類呢？這是老者和妻子冷戰時，經常會浮現在心裡的一個疑問。不想勉強自己，或是旁人做他們不想做的事情，這樣算不算是自私的行為呢？

總之，老者和妻子還是離婚了，誰會想到了選舉那一陣子時夫妻兩人還要為此冷戰個好幾天呢。老天爺行事自有他自己的想法，凡人實在無從臆測，就在老者退休後的第二年，前妻的爸爸，在農地不慎摔倒時併發心肌梗塞，因此過世了。他安慰前妻：「至少，爸爸走得很快，沒有受到太多的痛苦。」至於老者的媽媽，如今依然住在安養院，前妻不時會過去看望一下，兩人偶而會不期而遇，老人家不問，他們兩人也沒提起已經不住在同一片屋瓦底下的事情。

即便政府宣導，不要在公園餵食野鴿，老者還是帶了一把小米到住家附近的社區公園，他想，那些野鴿實在太瘦了。城市傳說，有些野鴿是逃逸的賽鴿，老者懷疑，他們是不是因為嚮往自由，所以才必須放棄原本飯來張口的生活？老者感慨，除非躲雨避陽，現在屋簷底下已經很少見到野鴿歇息的身影了。

那條馬路開通鐵道區後不久，十字路口的黃金三角窗隨即開設了一家24小時營業的五金連鎖店。本來，老者還懷疑有誰會在半夜去買一把鐵釘，直到有一次，半夜凌晨時，老者浴室的馬桶吸把斷頭了，他不想讓一馬桶的穢物留到隔日，這才體會到那家五金店的好處。可是，事後老者又想，他真地需要那樣的便利嗎？可以走路時，何必坐車；可以坐車，慢慢看車窗外的風景，那需搭飛機呢。一想這裡時，老者心知肚明，他真地老了。

年輕時，老者也曾相信，有破壞才有進步，或是大破大立那類的大道理，現在老者已經不像以往那麼有把握了。事實上，城市的街景裡有火車噴著蒸氣橫過自己的視線，應該是一件爛漫的事情吧。

老者的舊友，不見面，不聯絡，已經散了；聽說，前妻因為交友app，也已經找到一個更適合她的男人，不過年齡比她小一點。每週一、三、五、日老者固定到安養院陪伴老母，其餘的時間他喜歡到美術館或博物館逛一逛，現在的老者相信，只有藝術的美可以流傳後世。前兩年，老者還做惡夢，會從惡夢中驚醒，如今既不失眠，半夜醒來時也能很快再入睡，並且整夜幾乎無夢。

社區公園中，老者推著母親，問她：「還記得以前火車站的樣子嗎？」母親不語，只是望著地上的野鴿。老者想，醫師的診斷應該是正確的吧，母親已經出現初期失智的症狀了。家裡的人，誰不是呢？（下）

資安事件頻傳 白帽駭客團隊量身健檢專找漏洞

台灣資安人才濟濟，在國際級競賽經常名列前茅。資安業者觀察，無論是師承本科系或半路出家，台灣能有這麼多的優秀資安人才，並不是偶然發生，有賴社群凝聚力與個人熱情。

來自台灣的攻擊型資安公司DEVCORE（戴夫寇爾）共同創辦人暨執行長翁浩正接受中央社記者專訪表示，執行資安的一定要很多熱情，因為資安知識更新很快，每天都要學新的資安漏洞、套件、作業系統，對資安掌握度才會更高。

成立9年卻保持低調的DEVCORE採取「精兵策略」，儘管每年都會固定徵才，但不急於大規模擴編。翁浩正坦言，永遠



DEVCORE CONFERENCE 2010

台灣資安實力聞名國際 業者：人才不是偶然

走進台北市復興北路舊大樓，一間甫獲得微軟讚賞的世界級資安公司DEVCORE藏身於此。這群由20多人組成的白帽駭客團隊，提供市場最搶手的「紅隊演練」服務，幫企業和政府機構量身「健檢」，找出資安漏洞。

不像趨勢科技（Trend Micro）、諾頓（Norton）等資安大廠有提供消費市場產品，來自台灣的DEVCORE（戴夫寇爾）成立9年來，一直保持低調，主要耕耘B2B（企業對企業）領域。最近讓它聲名大噪的原因，是微軟3月初公布修補遭到駭客攻擊的Exchange、SharePoint、DEVCORE正是全球最早揭露這項漏洞的團隊。



#file/dev/c /dev/core:s

DEVCORE去年10月開始針對世界知名的郵件伺服器Microsoft Exchange Server進行漏洞研究，並於12月取得初步成果，領先全球發現漏洞並通報給微軟；微軟安全回應中心網站則對發現漏洞的DEVCORE首席資安研究員暨研究組組長蔡政達致謝。

DEVCORE共同創辦人暨執行長翁浩正（見圖）接受中央社專訪表示，全世界網軍和駭客組織會進行漏洞搜集，等到有需要使用才發動攻擊，取得方式包括購買、竊取或自行研發等。

翁浩正直言，漏洞是一種可以交易的資產，能在黑市販售，有些公司也會買來強化自己的產品。但DEVCORE從來不賣漏洞，旗下研究部門不扛營收，專注做研究。這次微軟修補Exchange Server漏洞，持續有DEVCORE溝通，了解如何修正，整個過程都很有意義。

DEVCORE主要提供具駭客思維的紅隊演練、滲透測試及顧問服務，實地檢測企業組織的資安防禦，提升資安體質。

DEVCORE研究團隊過去曾揭露Amazon、Facebook、Twitter、GitHub與Uber等國際企業的遠端程式碼執行漏洞，也曾深入研究包含Exchange及Devcore等郵件相關解決方案，實戰經驗豐富。

翁浩正說，DEVCORE是台灣第一間推出「紅隊演練」的資安公司，企業或政府會聘請DEVCORE團隊扮演駭客組織去模擬攻擊，了解該如何應變及找出漏洞，盤點資安策略是否完善，並由團隊提供資安建議、預算和產品相關規劃。

「這是全世界趨勢，就像為什麼要做健康檢查。」翁浩正說，過去企業買防病毒軟體，但沒中病毒就不知道效果。同樣如果沒發生資安事件，就不知道資安防禦效果如何，而且企業往往欠缺攻擊力的觀點。例如DEVCORE團隊會扮演駭客，實際入侵企業辦公室內，從內部網路破解系統。

從編制來看，每次紅隊演練大約需要4到12人，有時候甚至更多，要看企業或政府單位規模而定。但DEVCORE研究部門的重要性也不可小覷，成員會挑選對全世界影響較大的產品進行研究。

翁浩正指出，DEVCORE早期做的都是偏向攻擊面的服務，例如針對單一或多個系統、網站找出漏洞的滲透測試，由企業挑選檢測目標。

2017年底，DEVCORE開始提供紅隊演練服務，因為台灣在對紅隊演練的需求和認同度越來越高，例如半導體、政府、金融、電商等產業都很重視資安。由於紅隊演練出動的都是技術頂尖專家，服務價格也相對較高，客戶以大型企業居多。

隨著市場需求增加，紅隊演練已不只是DEVCORE提供。翁浩正雖然認為目前市場上品質的資安公司提供相關服務，但他也強調，業主需要明確知道如何定義「品質」，了解購買紅隊演練服務可以達到什麼、知道系統有這些問題，而不只是得到一份書面報告。重點在於幫助企業了解資安安全，知道未來預算投放或採購重點該放在哪。（中央社）

人才不是偶然

有別的公司可以提供更高薪資，能把人才留下來，一定是因為認同企業理念。

37歲的翁浩正說，DEVORE員工很多都30幾歲，尤其年輕一輩對資安熱情很高，才有助不斷學習。DEVORE徵才特別注重道德觀與價值觀，如果應徵者曾經販賣資安漏洞，絕對不會任用。

DEVORE由世界級白帽駭客團隊組成，提供的「紅隊演練」服務可以檢測企業組織的資安防禦能力，進而提升資安體質。翁浩正透露，紅隊演練團隊成員拿到百萬年薪不難，但會有技術上的要求，也要擅長團隊合作與溝通，能有效把技術成果翻譯成一般人看得懂的文字，這些都需要訓練。

去年10月DEVORE開始針對世界知名的郵件伺服器Microsoft Exchange Server進行漏洞研究，並於12月取得初步成果，領先全球發現漏洞並通報給微軟。微軟安全回應中心網站也向發現漏洞的DEVORE首席資安研究員暨研究組組長蔡政達致謝。

29歲的蔡政達（見圖）從國中開始對電腦產生興趣，當時看到駭客相關新聞覺得很酷，開始搜尋一切有關駭客的內容，沒想到踏進這個圈子後，轉眼已超過10年。

外界認為他是一個「台灣最強白帽駭客」，蔡政達謙虛表示，可能因為他在某些小領域有傑出表現。他認為資安不是一學科，而是所有資訊領域的綜合，若想要成為白帽駭客，什麼都要會，所有資訊領域學到的東西，都可能變成資安技能或知識。

「學資安的人需要忍受孤獨，因為搞技術的時候沒人可以和討論。」蔡政達說，現在學生有些可能沒辦法忍受孤獨的過程，然而如果興趣夠深，就算花時間比較長，還是可以自己搞定。

蔡政達說，資安社群環境很重要，他開始接觸資安的前兩三年都靠自己摸索，到了高

了，了解該如何應變及找出漏洞，盤點資安策略是否完善，並由團隊提供資安建議、預算和產品相關規劃。

「這是全世界趨勢，就像為什麼要做健康檢查。」翁浩正說，過去企業買防病毒軟體，但沒中病毒就不知道效果。同樣如果沒發生資安事件，就不知道資安防禦效果如何，而且企業往往欠缺攻擊力的觀點。例如DEVCORE團隊會扮演駭客，實際入侵企業辦公室內，從內部網路破解系統。

從編制來看，每次紅隊演練大約需要4到12人，有時候甚至更多，要看企業或政府單位規模而定。但DEVCORE研究部門的重要性也不可小覷，成員會挑選對全世界影響較大的產品進行研究。

翁浩正指出，DEVCORE早期做的都是偏向攻擊面的服務，例如針對單一或多個系統、網站找出漏洞的滲透測試，由企業挑選檢測目標。

2017年底，DEVCORE開始提供紅隊演練服務，因為台灣在對紅隊演練的需求和認同度越來越高，例如半導體、政府、金融、電商等產業都很重視資安。由於紅隊演練出動的都是技術頂尖專家，服務價格也相對較高，客戶以大型企業居多。

隨著市場需求增加，紅隊演練已不只是DEVCORE提供。翁浩正雖然認為目前市場上品質的資安公司提供相關服務，但他也強調，業主需要明確知道如何定義「品質」，了解購買紅隊演練服務可以達到什麼、知道系統有這些問題，而不只是得到一份書面報告。重點在於幫助企業了解資安安全，知道未來預算投放或採購重點該放在哪。（中央社）

中育學長考上輔仁大學，發現大學裡有資安社團，才認識更多志同道合的朋友。目前台灣頂尖資安人才非常優秀，但中堅份子數量不太夠；底層人才數量已開始增加，還需要3到5年才能變成中堅份子。

DEVORE共同創辦人暨紅隊組組長許復凱表示，從培育角度來看，匯集人才相當重要，人才彼此會互相討論，變得更有實力。例如參加CTF（Capture the Flag）攻防搶旗賽，可以練技術又能拿獎金，慢慢有些同儕會被影響，加上政府推出資安人才培育計畫，這幾年台灣資安人才就是這樣培育起來。

許復凱認為，學資安之前，要對基本學科非常熟悉，很多人學了「偏門小招」，卻連網站都不會寫，到頭來還是走不遠。雖然學校教育必須紮根，但無法很快做出來，畢竟相關師資真的滿難找，目前多半是邀請業界有經驗的人才到學校講課，不過資安人才若要兼顧研究和學校教育，往往會心有餘而力不足。

許復凱說，DEVORE過去一直在找攻擊型人才，比較偏向網頁相關，隨著業務廣度與深度不斷拓展，也計未來會找其他類型的人才，例如專門負責資安維護的人力，不僅對企業比較了解，也可以直接駐點在企業，不過細節節節還是在規劃中，要看未來需求而定。（中央社）



責任編輯／張郁嫻

多樣風情的媽媽

中正六〇七 楊文琦

有一個人她是女生，長得很漂亮，而且時時刻刻都會關心我們，雖然有時覺得像獅子，可是有時又溫柔得像一朵小花，你猜她是誰了？沒錯，她就是美麗的媽媽。

我的媽媽因為現在要同時兼兩份工作，所以每次都很晚回家，然後媽媽因為很晚回家，所以也很晚睡覺，而導致早上都很晚起來，在上班時，有時也會小睡一下，媽媽好可憐啊！

媽媽很愛我，我也很愛媽媽，雖然有時候我們會因為一些小事而吵架，可是也是馬上就和好了，因為我們是母女，我也很愛媽媽咬緊牙根才生出來的，所以就代表我是媽媽身上的一塊肉，所以媽媽沒辦法對我生氣太久，相反的我只要一想到媽媽咬緊牙根把我生下來，我還在這邊跟她生氣，我就覺得罪惡感很重，所以我也會主動跟媽媽說：「對不起，我也愛你。」

觀賞秋野芒劇團

正義五〇一 陳興胤

在九月四日，秋野芒劇團來到正義國小，表演的場地選在活動中心，他們共來了二十個人左右，全校同學於八點前，全部同學在活動中心就位。

故事一開始，原本是在一座美麗的森林裡，但因為人類太強大了，把他們趕出這座美麗的森林，他們翻山越嶺，來到了一座新森林展開全新的生活。

第一年舉辦了烤餅乾大賽，我覺得河馬應該會贏，沒想到是小豬贏了。第二年，大家想到一起想小豬贏了，怎麼辦呢？獵提提說：「那我們來辦說故事比賽吧！」大家都贊成，到了隔天，奇怪的事情發生了，動物們居然把故事全都忘記了！到底該怎麼辦呢？動物們就去問獵提提，可是獵提提長老也忘了，所以要以找水女神幫忙，他們派了獵提提去找水女神幫忙，在路上，獵提提看到一隻老鷹，老鷹將獵提提抓走，還有一隻老鷹，讓牠慢慢的飛下來，最後獵提提看到水女神的湖，得到水女神的提示，所有動物說了一個故事，動物們的故事就回來了，而且大家都覺得哈哈大笑，希望以後也能有好聽又好看的劇團演出。

游泳比賽

中正四〇七 陳秉嘉

期待已久的游泳比賽終於到了，我和哥哥還有學校游泳隊的選手一起參加第四屆高雄理事會長盃游泳比賽。因為不知道這次比賽的對手是強還是弱，游得很慢，還是很慢，還有自己的表現會如何，所以我非常緊張。

印象最深刻是賽前從跳台上跳水的練習，第一次站上跳臺時，我才發現水深3公尺，這水深，而且又有跳臺，當下讓人覺得很恐怖。跳下去時看見三公尺的水深，我更害怕了，練習時，我不敢從跳臺上跳水，只敢從一旁練習跳水。有一次我終於鼓起勇氣想試一試，跳下去後才發現原來從跳臺跳下水游得比平時快了一些，但是，一上岸，我卻發現胸部紅紅的，經過教練的解說，我才知道原來是跳水姿勢不對造成的。

還有印象最深刻是比一百公尺仰式，比賽時我全力以赴，游完時發現我是那一組的第一名，但是卻是九歲男子組的第十三名，媽媽還跟我分享：「你那水道旁邊的選手，雖然手划得很慢，但是都快速追上你了，是不是划水姿勢不對，還是划水呢？」這個問題我也很想知道。

這次的游泳比賽讓我收穫滿滿，賽前的練習我終於克服恐懼完成從跳臺跳水出發，雖然沒有游進前八名，但是我知道了每一次的比賽都是在跟自己比，每一次的成果都是累積下來的經驗，才會一次比一次更進步，下一次我一定會拿到好成績。

阿嬤的玉米濃湯

湖小五〇二 楊柄崑

我的阿嬤已經快要80歲了，以前每次從外面回家，都阿嬤的年紀越來越大了，我很少聽阿嬤講的話，但因為阿嬤的年紀和我相處的寶貴時間，所以我把她慈祥的身影像印在我的心中。

以前每次我回去時，阿嬤總是會倒溫熱的玉米濃湯給我喝，玉米濃湯裝在黑色的鍋子裡，濃濃的香味非常香。

又好吃，玉米甜甜的很好吃，馬鈴薯也很可口，材料都很美味，我每次都津津有味的好喝幾碗呢！

等阿嬤回來，我希望阿嬤會再煮好喝的玉米濃湯給我喝。希望阿嬤能趕快好起來，才能再煮美味的玉米濃湯給我喝，祝阿嬤早日康復！

快樂就在生活中

安瀾五〇一 黃遠榮

快樂就在生活中，只要我們每天用正向的態度看事情，我們就可以感覺到心靈很愉快，不會覺得生氣，也不會常和別人發生不快。

如果遇到困難的、不會的事情，不要馬上放棄，我們可以用想看看怎麼樣才可以解決問題，只要把困難的功課或不會的題目學會了，就會很快樂。

幫助別人時，我們也可以得到快樂，因為我們幫助人，他們會謝謝我們，我們也會覺得很快樂，例如：在公車上讓位給需要的人，他們會謝謝你，這樣自己也會很快樂。

看看山上的花草樹木，聽聽鳥兒的聲音，當閉上雙眼用心感受，就會發現大自然的美妙，在這時候，就會發現快樂就在生活中。

親愛的火星兒

柏村五〇一 陳鴻臻

嗨，火星兒你好，很高興認識你，我是住在一個有著藍色海洋的地球好友陳鴻臻。不知道你在火星上是否有看到一個有著充滿生機，擁有豐富資源的美麗星球——地球呢？

地球是八大行星中最有生機的星球。聽老師說，如果我居住的地球大氣層破壞了，我們就要移居到火星上，真不知道你們那邊還有沒有空位留給我們呢！

曾經說過火星其實就是外星人，都有著頭大、身體小的特色，身體的顏色都是綠色，不知道你們是不是真的像傳說說得那樣呢！

你是否感到好奇我所居住的臺灣是什麼樣子呢？臺灣擁有宜人的四季，每個季節都有著不同的特色。春天的時候，會有各式各樣的花朵綻放，夏天的時候，會感受到炎熱太陽的熱情，秋天的時候，會有許多許多的綠葉轉紅，到了冬天時，我們還可以看到上山賞雪呢！臺灣有許多不同的縣市，其中，我居住的地方就是金門縣。我家鄉有著豐富的物產，像是麵線、貢糖等，最有名的就是金線、貢糖等。如果你真的到金門來拜訪的話，推薦你一定要去莒光樓走走，在那裡可以一覽整個金城鎮的風貌呢！

還記得上課的時候老師曾告訴我們關於火星的種種事情，課本上也記載關於火星的樣貌和地形，但是我對你們的事情還有很多多不了解的地方，真希望有機會能夠一探究竟呢！

敬祝 平安快樂

西元二零一零年十一月十八日 地球好友 陳鴻臻上

聖誕節

中正四〇五 徐家石

寒冷的天，暗暗的夜，響亮的鐘聲，帶來期待的聖誕節。

美麗的聖誕樹，裝飾華麗的水晶，掛起閃閃的燈泡，帶來歡樂的聖誕節，我們迎接聖誕節，分享我的小禮物。

聖誕節

中正四〇五 徐家石

寒冷的天，暗暗的夜，響亮的鐘聲，帶來期待的聖誕節。

美麗的聖誕樹，裝飾華麗的水晶，掛起閃閃的燈泡，帶來歡樂的聖誕節，我們迎接聖誕節，分享我的小禮物。

聖誕節

中正四〇五 徐家石

寒冷的天，暗暗的夜，響亮的鐘聲，帶來期待的聖誕節。

美麗的聖誕樹，裝飾華麗的水晶，掛起閃閃的燈泡，帶來歡樂的聖誕節，我們迎接聖誕節，分享我的小禮物。

聖誕節

中正四〇五 徐家石

寒冷的天，暗暗的夜，響亮的鐘聲，帶來期待的聖誕節。

美麗的聖誕樹，裝飾華麗的水晶，掛起閃閃的燈泡，帶來歡樂的聖誕節，我們迎接聖誕節，分享我的小禮物。



小學生投稿信箱

屏東「第一鮓」30日驗明正身，由琉球籍漁船「滿吉財號」28日捕獲的黑鮓魚，確定為今年屏東「第一鮓」。

A clear resealable bag of coffee beans sits on a dark surface next to a tall, slender glass filled with a yellow liquid, possibly beer or juice. The bag has a white label with Chinese text and a QR code. The background is blurred, showing a colorful patterned cloth.



攝影者：洪忠生



攝影者：鄭碧珍



攝影者：許志恒



攝影者：王衛煌



攝影者：陳森照



攝影者：石婉琦



攝影者：洪以恩

金沙鎮田浦村位在金門東半島，地理位置險要，明洪武二十年，江夏侯周德興構築金門千戶所城外亦在金門島中部、東部及烈嶼等地勢險要的駐點，分設烈嶼、峰上、田浦、官澳、陳坑巡檢司城，用以抵禦倭寇；民國三十八年後，國軍駐防金門，亦以此城為重要軍事據點，人員出入必須受到管制，戰略地位重要。田浦城內「泰山廟」由山東東嶽城隍分火，建於明洪武廿五年，並配祀城隍夫人，此為金門三座城隍廟中唯一者。本期「攝影天地」由社團法人金門縣攝影家協會、金門縣攝影藝術聯盟及本報編輯室共同策劃。



攝影者：李雅玟



攝影者：吳家興



攝影者：陳森照

鴻順興海運股份有限公司
HONG SHUN SHIN SHIPPING CO., LTD

高雄 ↔ 金門航線
冷凍、水產、冷藏、水果、生鮮、雜貨

高雄 ↔ 金門料羅碼頭價格
冷凍櫃包櫃：15000元/櫃
冷藏櫃包櫃：15000元/櫃
普通櫃包櫃：8000元/櫃
冷凍散貨才數：30元/才
普通散貨才數：18元/才
高粱酒才數：18元/才
水泥鋼骨建材：議價
大中型車輛：議價
小型車輛：8000元/輛
機車：1000元/輛
廢棄物(汽車/垃圾)：議價
另有貨物送達服務 費用另計

洽詢專線
0968399798
0968399828
0978722188

高雄收貨點：高雄16號碼頭
許經理 0978-722-188
蔡小姐 0968-399-828
黃小姐 0968-399-798
金門領貨點：料羅碼頭貨櫃場
陳經理 0937-392-683 0911-955-869
蔡先生 0977-600-382
游小姐 0938-835-608

3/1起,高雄開船日
每週三、週六
高雄碼頭 週一到週六 收貨
週日不收貨

客服專線：李先生0928390828
許經理0978722188
電話：082-330619 傳真：082-331712

什麼是血茸？
內充精血外皮鮮紅的幼茸就是優質血茸
請親臨光前鹿場一看便知，並品嚐優質產品，
體驗其功效和好處
光前鹿場擁有雙認證的口碑，也是地區唯一的國產鹿茸
標章示範戶
產品皆經SGS檢驗，讓您吃得安心。
凡購買鹿茸粉與膠囊2件以上享八折優待
現正是長茸期間，預約可享優惠及挑選鹿王大王茸的先機
光前鹿場(光前廟後方) 電話:0935-030039、082-311713
金門分銷處：禧莊免稅商店、大賀藥局、仁愛藥房、康總藥局、大金藥局

高級雄鹿肉每斤300元
天然鹿糞堆肥每袋80元

光前鹿場(光前廟後方) 電話:0935-030039、082-311713
金門分銷處：禧莊免稅商店、大賀藥局、仁愛藥房、康總藥局、大金藥局

汽車貸款
不分車種、年限皆可評估
有車就可貸，貸過可再貸

查詢專線：0932-897890 李小姐 371-4111

0932-897890 李小姐 371-4111

**土地房屋
代辦貸款**

洽 0910308798

現金買賣地
合建農地
建地賣地

鴻順興海運股份有限公司
HONG SHUN SHIN SHIPPING CO., LTD

高雄 ↔ 金門航線
冷凍、水產、冷藏、水果、生鮮、雜貨

高雄 ↔ 金門料羅碼頭價格
冷凍櫃包櫃：15000元/櫃
冷藏櫃包櫃：15000元/櫃
普通櫃包櫃：8000元/櫃
冷凍散貨才數：30元/才
普通散貨才數：18元/才
高粱酒才數：18元/才
水泥鋼骨建材：議價
大中型車輛：議價
小型車輛：8000元/輛
機車：1000元/輛
廢棄物(汽車/垃圾)：議價
另有貨物送達服務 費用另計

洽詢專線
0968399798
0968399828
0978722188

高雄收貨點：高雄16號碼頭
許經理 0978-722-188
蔡小姐 0968-399-828
黃小姐 0968-399-798
金門領貨點：料羅碼頭貨櫃場
陳經理 0937-392-683 0911-955-869
蔡先生 0977-600-382
游小姐 0938-835-608

3/1起,高雄開船日
每週三、週六
高雄碼頭 週一到週六 收貨
週日不收貨

客服專線：李先生0928390828
許經理0978722188
電話：082-330619 傳真：082-331712

崗石華廈 絕美落成
立即晉升豪宅主人
金湖昇極品首選優美營造工程 在地打造崗石美學建築

■ 近生活：旁邊是7-11，步行2分鐘就可到momo購物，近社區、金湖福利中心，生活便利。
■ 市中心：金門縣政府、文化中心、慈雲廟在附近，步行5分鐘可到金城火車站最方便。
■ 全學區：附近還有中正國小、金城國中、金門高中，金湖上學安全方便又放心。
■ 生活便利圈：金門交通樞紐，2-4房，大廳落成，即可交屋

地址：金城鎮民權路226巷2弄12號 電話：082-322-874 歡迎蒞臨觀賞
建商公司：聯興營造；營造商：德東營造（金門原案：金湖昇極品）；建築師：廖明隆
大廳：公設設計、民衆參觀；使用分區：住宅（建照號碼：102）附建停車場40022號

美味上市
忙忙人生 只想來碗牛肉麵！

100% 自食牧場 使用金門在地酒糟牛

先鋒電器行
專修冷凍、冷藏、空調設備、冰箱、液晶電視
洗衣機、瓦斯/電熱水器、晶工開飲機

SANLUX 台灣三洋 鑫威 JINKON

TEL: 333645 手機: 0921-011-433
地址: 金湖鎮武德新莊自強路1號

安順生命事業
安順士德信理 2013-070454 2013-070666 金門縣唯一殯儀業并經營喪事者

各式壽衣 壽板 葬儀百貨 骨灰罐 專業檢骨
專業會場佈置 在台臨終處理 返金進塔
金城鎮酒江路30-1號 電話: 323050 364444
烈嶼鄉東林街77號 手機: 0928-527557

遇見少見稀有的日環食

金鼎三〇二 徐琢育

今天是一天！我打電動，爸爸突然叫我出去，原來是即將發生一件很少見的事情，那就是金門可以百年難得一見的日環食。

爸爸原本特製了一個神奇箱子，箱子上面用原子筆穿了一大堆洞，想利用針孔投影的方式看日環食，但效果沒有很好，後來，爸爸想到一個好方法，這個方法不但簡單，效果還非常好，他利用我們家門前的黑色瓷磚呈現的鏡面投射，只要看著地上即可。找到這個好方法後，爸爸迅速的說：「下次要看到日環食的話，至少得在我們都死掉二次後，才能看到這少見稀有的日環食。」

我們一邊觀賞日食，爸爸一邊教我：「日食指的是月球運行到太陽和地球之間，並擋住了全部或部分太陽的現象，此時地球、月球、太陽三者連成一直線。」一開始，月球從太陽的邊緣經過，月亮無法將太陽全部遮住，太陽看起來像香蕉，慢慢的，月亮越遮越多，雖然還沒到晚上，天色卻慢慢暗了下來，最重要的一刻到了，月球從太陽的正中央經過，卻無法把太陽完全遮住，太陽看起來像閃閃發亮的金戒指，日環食出現了！爸爸還告訴我：「如果月球把太陽完全遮住的話，那就是日全食，雖然還沒到晚上，天空卻會完全暗了下來。」

今天能看見天文奇觀真是太幸運了！假如錯過了這一次，就還要再等一百九十五年，就等於這輩子再也看不到了。

聽大樹說話

古寧三〇一 李函庭

我看著小朋友與高采烈的背著書包上學，我聽著老師用心傳授的知識，我聞著香香甜甜的味道，我每

天都過著快樂的日子，我和我的兄弟姊妹住在古寧國小的小路兩旁。

小朋友每天帶著大大的書包來上學，北風吹來，向我道早安，我也會跟著風兒搖曳，甩甩我長長的秀髮跟大家打招呼，小朋友上課的時候，我從窗外看著教室裡，小朋友閃閃發亮的大眼睛，認真記下的筆記，我也好想進到教室和大家一起學習。

我有許多好朋友，你知道我最好的朋友是誰嗎？是小鳥，我們的感情得要好好保護我們喔！

你知道我是誰嗎？我是一棵又粗又壯，名叫「大王」的椰子樹，記得，我要好好保護我們。

我的家人

安瀾三〇一 陳式紳

我的表弟像猴子，玩遊戲時「噁哩噁哩」說不停，使得我放學回家沒辦法寫功課，因為他吵吵到我無法專心。只好把他趕出我的房間。

我的爸爸像建築師，會利用紙箱做出大刀、弓箭、房子、玩具箱和櫃子。

我的媽媽像廚師，她能煮出美味的料理。我是聰明的小孩，不管什麼問題我都能答得出來。

我愛我的家人，希望全家人平平安安、快快樂樂。

帶老師去爬山

開瑄三〇一 陳禹澄

要放暑假了，老師提議我們可以一起去爬山，聽完老師的話後，我滿心期待，而且這次還是由我們自己規劃行程喔！

我和大家一起討論，我們先決定上山下山的时间和上山後可以做的活動，討論完後，我們就馬上出發了，我們坐在站牌旁邊等公車，等公車的過程中，我們一起聊天，時間過得很快，忽然有一位同學大聲的說：「公車來了！」我馬上就對公車揮揮手，我們爬上山腰處，我們由上往下看，我看到

一個個排列整齊的小螞蟥，一個接著一個上山，坐在公車上，從窗戶往外看，我們看到了綠油油的草地、直挺挺的大樹和美麗的蝴蝶，過了不久，終於到了目的地——太武山。

一到太武山，我們興奮得不得了，我看著這座高大的山，我覺得太武山就像一個巨大的石頭，而我就像一粒一粒小小的沙子般的渺小，沿著彎曲的山路一步一步的往上爬，我的心情又緊張又興奮，能和同學一起爬山，這次的經驗，真是難忘！

有意義的活動

卓環三〇一 林楷芯

一想到週六上岐國小有環保地球活動，我的心情就激動的好幾天。終於到了週六了，媽媽先帶我們去吃早餐，然後就騎機車載我們去上岐國小參加活動。

有好多好多漂亮的哥哥姊姊來教我們，我希望我以後也能當老師，是不是很酷啊？原來我們住的地方叫做地球，可是已經被我們人類破壞的很嚴重了，還有很多動物的家都變小了，我們一定要保護好他們，也要保護好我們自己住的地方，就像保護我們自己一樣，這樣我們的地球，我們的家鄉會越來越好，越來越乾淨，我們期待這樣的地球喔！

這次的活動真的很有意義，讓我覺得自己真的學到很多知識，我以後會參加更多這樣的活動。

我的相簿

安瀾三〇一 林昱妍

翻開我的相簿，那一張張的照片，帶著我進入時光隧道。

在相簿裡，我看到我在金湖籃球場，大家穿著萬聖節的服裝，我穿仙子裝，哥哥穿吸血鬼裝，弟弟穿的是巫婆裝。

在相簿裡，我看到我們全家去海邊玩，我和哥哥、弟弟整身沙挖著貝殼，爸爸和媽媽開心的幫我們拍照。

翻開相簿，一張張、一頁頁，都是我動人的故事。

秋千

中正一〇四 楊博越

秋千，秋千，陪我玩。秋千，秋千，陪我玩。我和太陽打招呼，也和飛機說哈囉。

秋千，秋千，陪我玩。秋千，秋千，陪我玩。小花向我微微笑，小狗對我汪汪叫。

秋千，秋千，陪我玩。秋千，秋千，陪我玩。我看到了白雲，也看到了草地。

我喜歡秋千，秋千讓我開心。

我的寶貝

金鼎三〇一 翁家昕

我有很多玩具，其中我最喜歡的是「熊娃娃」。她是我的寶貝。我有空時都會陪她玩耍。

在我到國外旅遊時，爸爸、媽媽帶我到百貨公司，讓我自已挑選生日禮物，在我千挑萬選之下，這個「熊娃娃」成了我的寶貝。她有亮麗的外表，鮮豔的顏色，小小紅紅的嘴巴，每當我有空時都會陪她玩耍。

每天晚上我都要抱著熊娃娃才能入睡，抱著她我才有安全感，如果我有不愉快的心事，我會和熊娃娃訴說，她總是靜靜的聽我訴說，做我的知己好友。

謝謝爸爸媽媽送我熊娃娃陪伴我一起成長，我也會愛惜她、保護她，當她是永遠的好朋友。

我的記憶庫

中正三〇七 楊介照

你有被打或出事的經驗嗎？還是……

今天我就來講一個深刻的記憶！在某個夏天的時候，我去上一堂黏土課，那裏有很多老房子。不料下課的時候，突然有一個好像是二年級的人，把我抱了起來，再把我推下去，我驚慌失措地往下掉，就在這個時候我就摔到椅子上了！更可怕的是，我的後腦勺流血了！就在這個時候，老師馬上跑來幫我，因為我把往事跟大家講了。

這整件事讓我又開心又難過，希望下次再也不要發生這種事，也不要再被縫針了。這個事情雖然跟大家講了，可是我在這裡感到不滿意，因為我把往事跟大家講了。

我的假日生活

湖小三〇一 李勁毅

假日是玩樂的時間，假日是學習的複習站，假日是煩惱的垃圾桶，而我喜歡在假日做一些有趣的事情，讓我好好放鬆一下，為什麼喜歡做這些事情呢？讓我來為你說明吧！

我喜歡利用假日時間閱讀書本，書可以讓我進入奇幻的世界，和書內的小動物唱歌跳舞，記得有一次我和爸爸做了一個小型來紓解壓力。」我像雲朵似的飄了

假日是玩樂的時間，假日是學習的複習站，假日是煩惱的垃圾桶，而我喜歡在假日做一些有趣的事情，讓我好好放鬆一下，為什麼喜歡做這些事情呢？讓我來為你說明吧！

我喜歡利用假日時間閱讀書本，書可以讓我進入奇幻的世界，和書內的小動物唱歌跳舞，記得有一次我和爸爸做了一個小型來紓解壓力。」我像雲朵似的飄了